

# F O A I E

pentru

*minte, inimă si literatură.*

No. 49.

Luni, 8. Decembrie

1847.

**CIMCIMĂNTELE ȚNȘI БЪНЪЦЕАН.**

(Анкеiere.)

Ші ачеаста е каяса де тълте квинте din limbă românească дъпъ прере пзмаі romane ле аѣ ші limbеле словеніче, ші дндерт, дикъта adesso ретъчим кънд воім а не къръци limbă de strъine: не рединет ші кълтивъм раміі рѣдъчинелор кзрат словеніче; iar квинте кіар romane, дъпъ че пѣ ле дѣм де рѣдъчинъ, дар ле афлѣм ші 'n словеніе, ле лъпѣдѣм кѣдетъндѣле а фі стръине, варваре ш. а. De ачеаа че ар тревві а се фаче спре а се днквоцізра ачест рѣъ, лас спре жѣдекаре ші лѣкраре DD. літераторі ші філолоці чеі че шіѣ limbеле din а ле кърор елемѣнт се афлѣ въте чева тълт, пзціп дн чеа а поастръ, карі вор фаче totdeodatъ че е de фѣкѣт ші 'n прівіре ла квинтеле недепліните, орі de ромъні сінгѣрі фѣкѣте, орі dia локѣрі пѣн' аствъзі нестрѣбъгъте лѣате, кѣм ші дотрѣ а тълтѣі limbă de omішелъта те преасімцітъ, ші а о днзестра кѣ тот че о пѣте днзвзці, днфрѣтшошеда ші депліні. Ачестеа Domіlor! дмі сънт квинтеле деспре limbъ, скріере ші літератѣрѣ; дар ка съ пѣтъ ачестеа адъче комѣна тълтѣіре ші dorіта порочіе пѣдѣ-

паль; треввіе съ пѣтрѣндѣ кълѣтра лор днтрѣгѣл корп пѣдѣзнал, треввіе съ днрѣвїезе треввінда ші квоціпнда лор дн ініма ші мінтеа ші челеі маі де жос класе а пѣдѣзнїі де знде ші аѣ лѣат еле днченпѣтѣл, семѣнда ші фїпнда; кѣчі знде фѣ пѣн' акѣм маі тълт limbей пѣстре пѣд знале дескїсъ тѣша? Țndeі есте фжнтѣна, знде кѣвѣл, знде ажѣторѣл ші пѣтретѣтѣл еі? Поате дн палацеле пѣвлїче орі каселе марі? Нічі декѣм! — Дн сімпла, скѣнда касѣ сътеаскѣ, ші нічі знде аїзрѣа. Палацеле ші каселе марі аѣ скїмват'о дикъ de демѣлт кѣ свпете стръине, ка кънд лаптеле тѣштїонеск ар фі маі дѣлче декѣт чел тѣтеск; iarъ чеіалалці алешї възънд лѣтеа маре днвѣртїндѣсе дн вольѣра моделор стръине, аѣ кѣнданпато ашїждерѣа ла есіл, ка съ'шї ажѣте ка голѣл дн рзїчі. — Schams зїче: „So lange eine Nation nicht bemüht ist ihre Sprache zu cultiviren, so ist es ein Zeichen, dass diese Nation mehr am sinnlichen Genusse als am geistigen hängt.“ — Чїне ар пѣтѣ рефѣта, днфрѣжїце, дѣрѣпѣна ачеастѣ жѣдекатѣ а D. Шамс? Съ ретѣжѣл дарѣ ші маі департе аша? — Фереце Doamne! — Ної съптем ромъні, пре поїне аѣ днвѣдат мамеле пѣстре а ворї ромънеше;

апої де че съ не маї ватем капъл къ а-  
чеаа че одатъ пентрѣ тѣтъ вїаца ам дп-  
вѣдат? Астѣел де некъвїнте дпї рости  
дѣвпъзі зп скелетрѣ де ромъп. Че маї  
ворѣе гоале, крѣде, пестърате, перѣмегате!  
Аша дар остахъл дпвѣцъндѣле одатъ лѣ-  
крѣрїле сале, съ пѣ се маї депрїндъ дп  
еле? — Къчї не ам дпвѣдат дп кътва  
лїмба ка певрѣнд, аста 'п адевѣр пѣ се  
поате нега; дпсъ дпвѣдатзоам фѣндъ-  
тѣнтал? Аста їар е алтъ дптревѣчїзне  
че пѣ се пѣте деслега пѣпъ кънд лїмбеї  
поастре пѣдїзнале пѣї дескїдем вѣлѣл іні-  
теї пѣстре, към фак ачеаста алте пѣдїзнї;  
пѣпъ кънд къ пѣдїзналеле пѣстре кърдї,  
жърпале, повеле ш. а. пѣ не дпкънощїп-  
дът. Нѣ тревѣїе сътеапълї пѣстрѣ че їар  
свпера пѣтерїле мїндїї, шї ар трече песте  
тревѣїнда лї: Нѣ і тревѣїе: „Journal des  
Debats, Times опї Hirlar,“ пѣ тревѣїе лї  
Чїчеропї, Арістотелї, Невтонї. Дескїдъ і  
се пѣмаї калеа ла о маї вѣпъ вїацъ, шї  
дптїндъ і се мїжлокъл, прїо каре патрїа  
шї пре реѣе ва пѣтѣ а їзвї, лор кредїо.  
чїос а шервї, пре Dzeї а тѣрї, рѣл шї  
вѣпъл лѣмїї ачестеїа маї пѣчїзїт шї маї  
дѣлче але петрече: Апої еакъ і тоатъ а-  
чеа дпделепдїе пентрѣ каре с'а пѣскѣтшї  
вїедѣїеде. Мїжлокъл ачеста пѣ е атѣт де  
палт, атѣт де департе, кът съ пѣ се пѣтъ  
пїчї декът ажѣпѣе. Тревѣїе пѣмаї шкѣле  
вѣпѣ пѣдїзнале а фѣнда, гївачї, харпїчї дп-  
вѣцъторї а ашеза шї кърдї тревѣїндѣлор  
де фадъ кѣвенїте а компъне; апої вом  
ведѣ към Dzeїл пѣстрѣ не ва ажѣта. —  
Дар тѣте ачестеа Домпїлор, атѣпчї пѣмаї  
вом пѣтѣ ле ажѣпѣе, кънд лїмбеї пѣстре  
пѣдїзнале вом да локѣл кѣвенїт; къчї зп-  
де лїмба пѣдїзналѣ лѣвѣедѣ дпкъ дп тїпа

шї пегѣра некѣлтѣреї, ачї пѣ е пїчї пѣдї-  
палъ вѣлфѣ, пїчї лїтераторї пѣдїзналї;  
їар фѣрѣ ачестїа пѣ сѣ пїчї дпвѣцъторї  
пѣдїзналї, пїчї кърдї тревѣїпчїѣсе. — Аша  
дар дпълдареа лїмбеї пѣдїзнале не есте  
дпченѣтѣл катенеї\*), де каре тот вїїто-  
рѣл пѣстрѣ атѣрѣл.

Дп 20. Ізвїе к. в. 1847.

Велїа Т—з.

## ТРѣСЪРї ДИИ ІСТОРИА МОЛДАВІЕї,

са ѣ

Тестамента прїндѣлї Мїрон І.

Креѣнд де тревѣїндъ зпеле датѣрї  
спре еспїкареа тестаментѣлї ретас дела  
Мїрон Мовїла Барновскї домпїторѣл Мол-  
давїеї, пентрѣ ачї дїн четїторї карїї п'аѣ  
авѣт прїлеже, а къпѣще історїеа патрїеї  
шї а се дпфѣрдї къ дѣлса; ка о сїмплѣ  
дптрѣдѣчере дппѣртѣшїм лѣтѣрїреле къте  
дпгѣдѣ пѣтерѣселе матерїї че окѣпъ ко-  
лоапеле ачестор фѣї, скоасе дѣпъ зрїчеле  
шї апо-скрїселе дѣрїї.

Мѣртеа Радѣлї І. пѣмїт маре маї пѣлѣт  
пентрѣ ресѣдѣл асїатїк шї потпа кърдїї  
сале, лѣсънд трѣпѣл Молдовеї вакант, дп-  
палѣл кїлїос, капїї армателор шї фрѣнта-  
шїї дѣрїї се дптрѣпїрѣ ла Хѣрлѣѣ спре  
а консѣлта алеѣереа повлїї прїнд.

Дакъ дїнастїїле домпїтоаре дпкъ де  
пѣлѣт ера зпеле стїпсе алтеле респїнсе;  
дакъ іптрїцеле пордїї шї фѣаметеа вїзїрї-  
лор вѣтѣмарѣ дп кътѣва прїлеже дрепѣ-

\*) Ланд, кътѣшѣ. Ачест дїн зрѣт се vede а  
лї демїнѣтївѣл катенеї.

ріле клірономіеі ла трон, адвареа църіі днсь кпоскѣнд фолоселе тронѣлѣ ередітар, ші паса воерілор де не атѣпчае маі пѣдін егоістѣ, префера тотѣші кѣ мѣлт маі віне сѣ треакѣ domniea дела пѣріоді ла фії, декѣт се ажѣнгѣ електівѣ. О дрептате фортѣ фрѣмбсѣ, дар дндемѣпатеку де фортѣ марі авзврі. О іnstітѣдіе каре кѣ алте кѣвінте ласѣ кале дескісѣ пѣпѣ ші мішеілор се вісезе кърта, се спореаскѣ фіерверѣа іптріцелор дн лѣвотрѣ, ші сѣ се гѣдѣре пе лѣнгѣ шіі алдіі стрейні де дін афарѣ ка сѣі ажѣте ла трон, де внде апоі десе орі кѣ фомете ші лѣкоміе сторк мѣдѣва църіі спре а о лѣса клірономіе фіїлор, дн локѣл шіі трон несігѣр меніт а трече ка о арѣндѣ дін мѣпѣ дн мѣпѣ.

Астфел Алесандрѣ VI. фіѣл Радѣлѣ I. дѣпѣ датіна стрѣвѣке ші прінціпѣл адѣпѣрѣі цепенале, трѣвѣа се вртезе пѣрїптелѣ сѣѣ ла domnie; днсь фіінд кѣ ел окѣпа акѣм гѣвернѣл цѣреі ромѣнѣщї, ші фіінд кѣ сѣлтѣпѣл Крїмѣлѣі днсодіт де Кантемір паша Бѣдѣагѣлѣі кѣ фрделе тартарїлор днкрсесе дн царѣ, адвареа грѣві делїверадїіле сале, ші адецерѣа дн Ізніе апѣл 1626 кѣзѣ асѣпра хатманѣлѣі Мірон Мовїла, кѣрѣа де не мошіеа са Бърнова, внде маі апоі аѣ днтемеїат о монастїре пѣстїітѣ астѣзі де кѣлѣгѣрїі грѣчі, і саѣ фост адаос предїкатѣл де Барновскї.

Кѣ сѣіреа лѣі Мірон I. пе скажн адвареа саѣ сокотїт фре-кѣм кредїнчосѣ датїнелор стрѣмошѣщї ші консеквентѣ прїнціпѣлѣ еї, кѣчі дінастїеа Мовїлеаскѣ делѣсе маі днїпте патрѣ domnitorї Молдовеї; ші тотдеодатѣ саѣ крѣзѣт кѣ поарта лѣ ва вѣнтѣі повл гѣверн дн рекѣноціндѣ

пентрѣ ажѣторѣл че ка хатман армателор Молдовеї фѣкѣсе Мірон сѣлтѣпѣлѣі Осман ла Хотїн дн ресвоїл кѣ Полопіа (1621).

Ероїстѣл лѣі Барновскї кѣпоскѣт вѣчіпїлор дін хатмѣніеа лѣі, ера дн шарѣ респект ла кѣпетенїіле тартарїлор, ші дндатѣ че сѣлтѣпѣл Крїмѣлѣі ші паша Бѣдѣагѣлѣі се днкрѣдїндарѣ де ачеастѣ дн тронаре, ретрасерѣ дн вѣпѣ рѣндѣеалѣ фрделе лор дін царѣ, спре а пѣ смїпті реладїїле прїетенѣдїі легате кѣ Барновскї маі діпїпте.

Тїмѣл domnїреї лѣі Мірон I. се поте кѣ дрептѣл пѣмѣра днтре ачеле раре тїмпѣрї де азр але Молдовеї. Іатѣ еспресїіле поетїче кѣ каре се ростѣще ворїкѣл Мірон Костїн дн кронїка са деспре гѣвернѣл ачестѣі domnitor: „Прекѣм флорїле ші помедїї, ші тотѣ вердеаца пѣмѣпѣлѣі стаѣ овїліте де вѣрѣма кѣзѣтѣ пестѣ време, ші апоі дѣпѣ лїна кѣлѣдѣра соарелѣі пре днчет віп еар ла фїреа ші ла фрѣмсецеле сале челе днпїедекате де рѣчѣала вѣрѣмеї, аша ші дара, дѣпѣ грѣа рѣзтате че ера ла Радѣл Вд. аѣ венїт фѣрѣ лѣва-вѣ ла фїреа са, ші пѣлѣ ла апѣл саѣ вмплѣт де тот велшѣгѣл ші саѣ вмплѣт де оаменї. Мілеле domnїлор пот ашеза цѣрїле; пе тіла ші лѣкомїеа лор фак ресїпѣ цѣрїлор!“

Файта деспре пѣрїптеаска ші днде-леапта кѣрѣвіре а лѣі Мірон I. респндїндѣсе прѣтѣтїдѣнеа, прївѣцідїї дін дндемѣл тїрѣпїлор трекуте грѣвірѣ а се днтоарче дн патріе. Такѣл сѣѣ політїкшїѣ пѣстра реладїї атѣт де прїетенѣщї кѣ пѣтерїле вѣчіне, днкѣт апїі domnїеї сале, кѣ тот сїстемѣл ачелор тїмпѣрї, аѣ фост апїі рѣпаосѣлѣі. Нічі вн ресвоїѣ дін афарѣ,

нічі о тірѣніе дѣл лѣзятрѣ, нічі о сіргѣрѣ фаптъ арвітарѣрѣ, кѣ тот абсолѣтістѣл че дѣ да прерогатівеле тропѣлѣ, н'аѣ пѣтат гѣверѣл ачестѣі адеѣрат пѣрїнте ал патрїеї.

Дѣкѣжѣрат де оаменї кѣ мерїте, не пѣртѣндѣсе нічі одатѣ кѣ соатѣл кѣртенїлор лїнгѣшїторї, карї дѣмпреціѣрѣ тотдеазна не домпїторї, шї тотдеазна ле дѣнегреск, ле пѣтеазѣ шї ле омоарѣ репѣтаціеа, Мірон пѣмаї дѣ кѣрѣл а треї ані де домпїре шїѣ се дѣфлорескѣ шї се дѣвѣпѣтѣдезе асфел цара, дѣкѣт трасе асѣпрѣї атенціеа пѣтерїлор вechїне шї целозїеа Тѣрчіеї.

Порѣта дѣкѣ маї де пайнте се сіргѣеа прїп фелїѣрїмі де мїжлоче а соѣрѣта шї а нїмїчі прїодїпателе дела Дѣнѣреа, фѣрѣ съ респекте кондіціле трактате кѣ Богдан IV. \*) шї фѣрѣ съ кѣцете вреодатѣ

\*) Кѣ тоате кѣ шї алѣдатѣ аѣ чїркѣлат дѣ пѣѣлїк кондіціле трактатѣлѣї дѣкеїат ла 1513 дѣтре сѣлтанѣл Солеїман дѣмпѣратѣл оттоманїлор, шї дѣтре Богдан IV. прїнцѣа домпїтор Молдавіеї, не каре съ дѣтемееазѣ сѣзеранїтатеа порції : Дѣнсѣ дѣдемпнаці де ачеѣ каре тотѣшї н'аѣ авѣт прїлеже съ ле кѣпоаскѣ, шї ка неапѣрате ла матерїа четрѣтѣм, ле дѣпѣртѣшїм дѣтокмаї дѣпѣ текст :

- I. Дѣмпѣратѣл кѣпоаде, кѣ Молдавіа саѣ дѣфѣцїонат кѣ а са вѣпѣ прїїтїре шї фѣрѣ врео дѣпотрївіре прїп фѣгѣдѣшїца сѣпѣнереї кѣтрѣ імперїеа оттоманїлор.
- II. Націа молдованѣ се ва вѣкѣра, ка шї дїп дѣвекїте, де але еї словозенїї фѣрѣ врео сѣпѣраре, шї фѣрѣ съ поатѣ поарѣта оттоманѣ сеї адѣкѣ врео педекѣ. Правїлеле, овїчеїѣрїле (datїнеле), дѣрентѣціле нї прерогатівеле ачестѣї пѣтѣят вор фї пентрѣ тотдеазна пѣвѣтѣшателе.

ла разїмѣл че дѣнсѣ шї еа ар фї авѣт дѣ вїитор дїп дѣпѣтернїчіреа ачестор дѣрї;

III. Домпїторїї словод вор дѣтреѣшїца стѣпѣнїреа лор дѣ ачест пѣтѣят ка шї маї дѣпайнте, фѣрѣ ка поарѣта оттоманѣ съ се поатѣ аме-стека кѣ врепн кїп deadrentѣл саѣ лѣтѣралнїк.

IV. Поарѣта оттоманѣ асемеѣеа нѣ се ва аме-стека нічі ла зн фелїѣ де прїчїпѣ саѣ гѣлѣчавѣ партїкѣларѣ, че домпїторѣл кѣ сенатѣл сѣѣ вор лѣа парѣте ла асемеѣеа, фѣрѣ ка дѣпалѣта поартѣ съ поатѣ лѣтѣралнїк саѣ deadrentѣл ла орї че прїлеже се факѣ врео опрїре.

V. Хотарѣле Молдавіеї се вор пѣзі неатїнсе шї дѣтрѣ тоатѣ нестрѣмѣтареа лор.

VI. Релїціеа оттоманѣ есте опрїтѣ дѣ тоатѣ Молдавіеа.

VII. Нічі зн махометан нѣ ва дїнеа дѣ Молдавіеа ка пропрїета нічі пѣтѣят, нічі касѣ, нічі дѣгеанѣ; шї нѣ ва лѣкѣї дѣ царѣ сѣѣт кѣвѣнт де комерс, дѣкѣт не времеа прескрїсѣ де домпїтер.

VIII. Комерсѣл Молдавіеї ва фї словод пентрѣ тоате націїле комерсіале, дѣнсѣ тѣрчії вор авеа протїе маї мѣлѣт дѣкѣт орї каре націе, пентрѣ де а кѣмнїѣра продѣкѣте дїп царѣ, не каре ле вор негоціа кѣ вѣпѣ токмеалѣ ла Галації, Ісмаїл шї Кїліеа, фѣрѣ съ поатѣ а се дѣпайнта маї депарѣте дѣ лѣзятрѣл дѣрїї фѣрѣ дѣнадїнсѣ воїеа домпїторѣлѣї.

IX. Тїгѣлѣ де неатѣрнаре се ва пѣзі кѣтрѣ Молдавіеа, каре і се ва дѣсепѣна шї дѣ тоате скрїерїле че поарѣта оттоманѣ ар трїїміте домпїторѣлѣї.

X. Тѣрчії пре карї дѣї ва трїміте порѣта кѣ скрїсорї кѣтрѣ домпїтор, нѣ вор трече Дѣнѣреа, че вор ста де чеѣалалѣтѣ парѣте а рїзлѣї шї вор да депемеле лор ла пѣркѣлавѣл де Галації, пентрѣ ка ел сѣ ле трїмітѣ домпїторѣлѣї, дѣпаоїнд респѣнсѣрїле ла кѣрїерїї трїмішї де кѣтрѣ дѣпалѣта поартѣ.

XI. Домпїторїї націеї молдовене съ вор алеѣе де кѣтрѣ трептеле дѣрїеї шї се вор кѣпїоѣе де кѣтрѣ поартѣ, фѣрѣ се поатѣ еа а се а-

атът de интересанте астъї prin pozițiea lor географік дп привінда комерчелві, дп привінда тръїнічіей алтор статърі европее, шї кїар дп привінда есістенції політіче а Константінополелві; prin зрмаре, дпдатъ кмт ащ лват дпкредіңгърі къ Молдавіа съ вкъръ de о соартъ маї фаворабілъ, шї къ тоте класеле лъквіторїлор съвт змвра домініторелві лор ащ сторс фолосърі прїїнчосе дп тїмпел репаоселві шї влпдеда гвверелві, сълтанкн Мвстафа претїпсе пзмаї декът съ і се трїмітъ ла Константінопол зп дар de 40 де пвдї (8000 дбъзечерї.) Адънареа ценералъ сфътві къ сзпвнере пе домінітор съ се конформе къ претендіеа сълтанелві, превъзнд ла дп дпотрївъ, къ петръ непорочїреа църїї поарта дшї ва ресъзна prin детронареа лві. Дпсъ Мірон пе дпзплїкнндъсе а прїїмі съ се дптродвкъ дп царъ асемenea обїчеї втъмътор трактателві дїнтре Търчіа шї Молдова, ащ ащептат ферманел детронърїї (mazilieї), шї пе дпплїннд нїчі патръ анї дп domnie, сащ ретрас ла търгел съъ Ъстіеа дп Полонїеа, дзпъ есемпелв. дат маї дїнаїнте de Петръ VII., кареле іаръшї дп кавса зпор претендії de ачееанї патъръ, авдїкнд тронел ла анъа 1591 се статорнїісе пе тотдеавна дп Венедїеа.

местека ла аледере, сащ съ пошъзвееаскъ. сащ се адъкъ чеа маї мїкъ грезтате верї дпнотрївіре.

- XII. Цара ва фї апъратъ de къртъ Търчіеа дп тоате дптъмпелрїле кнд пація молдованъ дп ва чере спрїжїн шї анъраре.
- XIII. Петръ тоате ачесте фолосърі нъ ва да дара пордїї ottomane декът зп презент анъал de патръ шїї галбенї. —

Асемenea повїле тръсърї че карактереазъ вїртвдїле шї патриотїстел амбілор прїндї, ворнїкел Костїн ле дпквїтъ къ зрмътореле кзвїпте: Се кпноще къ ачещї domni маїче дрепте ащ фост ачещїї църї, нъ вїтрїдї; къчі петръ обїчеї съ нъ се факъ дп зїлеле лор къ рълв църїї, до маїїле ш'ащ лъсат шї ащпрелїле църїї н'ащ прїїміт съ се факъ дела дъншїї.“

Меморїеа лві Мірон се пъстрезазъ дптре пої prin монументеле че неащ лъсат; монастіреле Барновскї шї с. Іоан дп кентрел Іашелві дпзестрате къ мошїїле сале Шїпотеле дела Хърлъъ, Топоръздїї дела Чернъздїї шї алте пропрїетъдї; монастіреа Хангелві (Бъхалнїда) фондатъ пе мвндїї Карпаділор; монастіреа Драгошірна дпчептъ de мїтрополїтел Крїмка шї съ вършїтъ de Мірон; монастіреа Бърнова дп кодрїї Іашелві прегътїтъ маї апої de прїндел Евстратїе Давїжа; репоїреа палатърїлор domneщї дп кппїталъ шї алте фондациї, каре спре мълтъ мїраре съот дптемеїете пзмаї дп тїмпел ачестей фоарте скърте domnїрї. Бар маї къ сеамъ меморїеа ачествї домінітор се пъстрезазъ дп фїлеле історїей, чел маї траїнїк монумент, каре дп ценерацие дп ценерацие ва спъне зрмашїлор пощрї къ Мірон Моїла ащ фост дїнтре адевърадїї пърїндї аї патрїей. —

Іашїї, Ноемвріе 1847.

(Ва зрма.)

†.

Ноїтъръ шї консерватїст.

Двостръ ведедї къ чеарта дптре реформаторї сащ поїторї шї дптре консерватївї сащ пъстръторї de тот че е векїв.

нічі департе нѣ е дѣлѣкатъ, чї къ дѣ  
тѣте дѣрїле Европїе — че зїк? — дѣ  
тѣте лѣтеа позл се дѣфрѣнтъ, се лѣптъ  
къ векїл; ідеїле, опїїїле нѣ, проаспете,  
рѣтегате вїне рѣ, се чеартъ къ ідеїле, къ  
опїїїле шї маї вѣртос къ датїнеме векї,  
маї векї, стрѣвекї.

Ка о мїкъ оглїндъ а знеї асеменеа  
лѣпте Gazeta de dămınекъ дїп Кїлж  
дїп 5. Дек. а. в. не дѣ зп есемплѣ історїк  
дѣ зрѣтѣреле:

Перїкълѣса порпїре спре дѣпїтѣрї а-  
пѣкѣ шї не епїскопїї знеї провїндїї фраз-  
дозещї (Lyonnais) дѣ сѣта а 16еа шї 17еа,  
їар скопѣл реформеї лор нѣ ера маї пѣ-  
дїп, декѣт зп ordїп (чїп) дѣтрег ал къ-  
лѣгѣрїлор сѣ. Antonie.

Ачеї кълѣгѣрї ера кѣпоскѣдї престе  
тот сѣпт нѣтїре de порчїї сѣпнтѣлѣї  
Antonie, пентрѣкъ даторїнда лор кълѣ-  
гѣреаскъ de ашї къспї трѣпѣл шїо дѣ-  
пїїїа тѣпкѣнд къте опт прѣозѣрї не фїе-  
каре зї, пентрѣ ка къ ачеаста сѣ арате  
лѣтїї неажѣпселе патѣреї оменедїї! Дечї  
спре а скїмба ачест канон кълѣгѣрескъ се  
дїпѣ сїнод.

Дѣп сїнод къдїва іестїдї шї къдїва е-  
пїскопї маї тїперї дїнѣрѣ кѣвїнте фрѣтѣсе  
шї лѣпдї спре а дѣведера, кѣткъ сокотїнд  
ла дѣпредївѣрїїле тїмпѣлѣї неще канѣне  
ка ачестеа ар пѣтеа сѣферїскїтѣваре; кѣт-  
къ чеаа че пайаташїї пощрїї фѣкѣрѣ къ  
кѣцет шї къ скоп вѣп, астѣзї девенї рїдї-  
кѣл. Чї ла тѣте ачесте адевѣрѣрї егѣте-  
нѣл кълѣгѣрїлор сѣпнтѣлѣї Antonie хор-  
кїнд дѣ скавѣл сѣѣ dede нѣтаї зп рѣ-  
сїзпс серїос шї дѣсепнтѣторїв: „Сѣ не  
контенїм de поїтѣрї дѣ тїмпѣрїїле  
поастрѣ.“

Partida чеаалатъ репої шї зрѣтѣ dec-  
ватереа къ тѣрїе. Чї сѣв-егѣменѣл дѣкъ  
стете лѣпгъ дѣтѣрїреа de сѣс, тѣртѣрѣнд  
нѣтаї: Сѣ не контенїм — сѣ не-контен-  
їм — de поїтѣрї.

Орї каре vede кът de нїмїк есте тот  
аргѣментѣл егѣменїлор сѣ. Antonie, хрѣ-  
пїдї атѣт de вїне; тотѣш къдї маї сѣпт  
карїї шї астѣзї пѣп тот нѣтаї атѣт къ-  
вѣнт дѣ контра тѣлтор реформе ферїчї-  
тѣре, не каре мїнтеа сѣпнтѣтѣсѣ ле претїнде  
къ глас таре дѣ маї тѣлте прївїнде, каре  
нѣнѣтаї прїо векїме сѣ рѣнчезїрѣ, чї шї  
дела дѣченѣтѣл лор ера фѣндате не пе-  
дрептате шї некѣвїїндѣ. Тот аша  
стрїгѣ шї акѣта консерватївїї рѣдїпїдї дѣ  
контра орї кѣреї тѣсѣре че леар тѣрѣвѣра  
репортѣрїїле лор содїале. Exempla sunt  
odiosa.

Карактерѣл мїнчїношїлор шї ал  
клеветїторїлор.

Домпѣле! Дѣп веакѣл пострѣ челе маї  
зрѣте, кѣт шї челе маї зшоаре пѣкате,  
вїдївѣрї шї неажѣпсе оменедїї се дескрїѣ  
дѣ теолодїа моралѣ, пентрѣ чїне? пентрѣ  
кътева зечї de клерїчї, candidadї саѣ че  
маї сѣпт; de ачї дѣколо чеаалатъ лѣте  
авїа азде ка о парїтате, къте о предїкѣ  
вѣпѣ (къчї реле сѣпт тѣлт маї dese).  
Даторїнда Дв. а жѣрпалїдїїлор дѣ зїлеле  
пѣстрѣ есте таре шї фрѣтѣоасѣ, еа есте  
дѣдоїтѣ: de дѣвѣдѣторї, шї de апѣрѣторї  
саѣ адвокатї аї оменїмїї. Дѣта сїнгѣр аї  
пѣдїт шї сїмдї къте реле къшѣпѣ дѣтрѣ  
пої мїнчѣва шї калѣтїїа. Дадї сѣї спар-  
цет тѣрїїле еї, сѣ о демаскът орї знде

о vom дпгълні. Карей съот септеле карактерістиче?

Минте спре а дпшела ши а адвче ла рътгчире, клеветеще ка съ стріче пачеа, съ тэрвэре імперіал ізвиріи, съ рвърсе перочірі; ел е фрате кз шерпеле шзіеръторіѡ ши мзшкъторіѡ дженіоат, рэдз кз діаволѡл.

Аі тълніт пе мінчїнос: ел дці рѡде, дці таіе ла компліменте, апоі дпдате те дптреавз че маі ши ноѡ, декънд пз в'аді възвт че аі аззіт, че аі дпделес. Дпсѡ фзрѡ а те лѡса сѡі рѡспвззі, дпчене тот ел аді дпшїра ла повтѡдї кз дздіна. Мінчїносѡл кз тѡлте дїп кѡте дці мінте п'аре пічі зп скоп алтѡл, декът пзмаі аші петрече, ка ши кзт скзрта віадѡ ар фїдатъ спре аї аскѡлта обрѡзпчїїле лѡї, пе каре маі ла зртѡ пе фїнд сігзр кѡ і ле веї крете, ді ле разїмѡ ши кз жзрѡмїнте, каре фїреѡе плѡтеск тот кѡт мінчїноїле. кз о-севіре кѡл деградѡ ши маі таре! Клеветїторїи ши клеветїтореле дпші аѡ маі кзрѡнд ал лор скоп діаволеск. О фетеїе аре траїѡ рѡѡ дп касѡ; дечї сокотїнд кз рѡшїноѡ касеї саме се копере дакѡ ва фї перїтѡ ши каса вечїнеї, мерѡе еа саѡ трїміте спїопѡ кз скорпїтзрї, каре се поатѡ дещепта препзсзрї, чеартѡ, зрѡ. Ваї де фамїліа кареѡ пз ва стрѡведеѡ кзрса. Зп egoїст, орї дешерт, орї лїгарїѡ, дпсѡ лїпсіт де адевзрата аѡерїме ши де тóте дартрїле мїндїи, каре де сіне сѡл пóтѡ рекотѡнда, кз че'ші дескїде зша ши маса ла маі таре, ла домпѡл сѡѡ? Кѡ о кеїе преа еф-тіпѡ, кѡ клевете адзпате дїнтре дрѡзѡрї, прекзт аї пзтеѡ адзпѡ орї че зрѡчѡне; пе ачестеѡ ел ле дпвѡлѡїе дп зѡхарѡл лїпгшїрїи, іар домпѡл сѡѡ тревѡе сѡ фїе зп

взрват преа ценїал, петрѡ ка сѡ пз се дпвете де дозе профзmate кз спзркѡта тѡмѡїе а фздарїлор лїгарї; іар де кзт-ва ел есте ом кзт дї зік рїмае информатїонїс, атзпчї ваї де тоді чеї перїдї прїп клеветїторїѡл. Ферїче дпсѡ де ачеї взрваді, кзрор мінчїношїи ле пзт дїп департе. Дп гзреле мінчїношїлор кзтаре пз е де фамїліе възпѡ, кѡчї пе татѡ сѡѡ дп кіетасерѡ маї зптеї Socїа, маї тзрзіѡ іптрѡ ла волонтїрї кѡ пзшеле де Socїстрат, іар декънд се дпсзрѡ пѡл маї везі жѡкънд, пічі кѡ легзтзрѡ нóѡ ла гѡт. Чела-лалт е зп венетїк, петрѡкѡ татѡ-сѡѡ фѡ-сесе дїп Трачіа, мзтѡса дїп орашѡл вечїп, дпсѡ тот пз дїп ал пострѡ, петрѡ каре ел пз поате фї ом де оменїе. Ангелїна ера фатѡ сѡракѡ, іар акѡта дпші діне пазл преа сѡс, кѡ ла пашї ши еа дпші кзшпѡрѡ о хаїпѡ нóѡ, іар ла пзнта лѡї Ха-вакѡк авеѡ волетѡ кѡ флорї албастре. Мѡг-дѡліна шедѡ преа паште ла бесерїкѡ, тѡ-карѡ еа пѡші поате дедзче ценеалоціа дела мїропосїде, пічі дела апостолї, ка ши кзт дп фаѡа лѡї Dzeѡ ар авеѡ повлеѡа пѡтѡптеаскѡ врепн пред. Мітродора пѡші маї тзрїтѡ фата, пе семне дінереле еї саѡ дплекат. Фечорѡл лѡї Патрѡванї пз тѡ възѡ трекънд, пе семне аре орѡл гзї-пеї. Болнавѡл кзтаре тзрї; тоді медїчїи пз плѡтеск о чеапѡ. Бѡїатѡл лѡї Гзргзѡ дпвадѡ фоарте рѡѡ; че маї възїат пѡтзрѡѡ; се vede кѡ даскалї сѡпт піще лепешї, кѡчї пзї шїѡ тзрна дпвзгзтзра кѡ тѡсзра. Жорж пѡді пóте фї прїетїп, петрѡкѡ пе ел пѡл вотезарѡ дп Іордан, чї пзмаї кѡ апѡ де їсвор. Калїстрат ар-преѡ тѡлді прѡчї; ва vedeѡ кѡ чеї ва дінеѡ. Взрзѡн п'аре пічі зпѡл; пе семне

тръиеще рѣѣ къ неваста. Клеофа тревзе съ фие ом фоарте рѣѣ, пентрѣкъ ори кънд дм днтревѣ кѣм дї мерце, че маї фаче, ем пѣ'ми свѣне нїмїк, пѣ акадѣ де пасѣл меѣ нїчї о пѣйтате.

Асеменеа лѣтрѣтѣрї де ѳменї къ характер скѣлчїат азїм пе тот мїнѣтѣл шї дн тоате пѣрдїле.

Клѣж 1847, Дек. 1.

Y. Z

### Нѣї повїта!

Дѣпѣ мѣлтѣ агопїе шї ватере де нї. тѣ, Домпѣл . . . . спрїжїнїт де протекторїї сѣї, довѣндї постѣл де кандидат ла зп трї-вѣнал.

Кандїдатѣра ачеаста аре о перспектївѣ, офїціалѣ днтїнсѣ ка шї пѣждеа дїн каре есте компѣсѣ, Фїнд къ ори че кандидат ва ава мерїтѣл кѣтаре, поате сѣ се прїмѣ-вле дїн пост дн пост, шї се ажвнѣ маї тѣрзїѣ президент, шї челелалте.

Астѳел Домпѣл . . . . дела челе днтѣї зїле але їнсталациїї сале дшї пропѣсесе а се форма шї ашї фаче репѣте дн карїера амплѳаадїлор; хотѣрѣнд днтре алте мѣ-сѣрї, а днвѣда скрїсоареа, шї а пѣрѣсї къ тотѣл ачеле поснаше чокоїтѣрї практикате де логофедїї сѣѣ чїповнїчїї поудрї.

Прїн зрмаре, Домпѣл кандидат де кѣте ори ла канцїлерїе пѣ ава алтѣ окѣпадїе, репета тотдеазна ла о парте лекцїїле сале дїн граматїка ромѣлѣ.

Президентѣл трївѣналѣлвї ера зп маре, маре аматор де повѣдїї, дѳкѣт канделїдїї пѣтмаї прїн повеждї, прїн нїмїкѣрї шї секѣ-тѣрї пѣтѣа се къдїїце фаворѣл Дѣмісале.

Дн зпа дїн зїле президентѣл дѣпѣ че термїнѣ вїне рѣѣ кѣтева непорочїте про-цесѣрї, сѣѣ адресат кѣтрѣ Домпѣл кандидат къ днтреваре: дакъ маї дїїе шї Дѣтнеалвї чева поѣ.

Кандїдатѣл пострѣ гѣсїндѣсе дн мо-ментеле ачелеа къ тотѣл абсорѣїт дн кон-жѣгадїїле верѣвѣрїлор дѣпѣ граматїкѣ, дшї репетѣ фѣрѣ лѣаре амїнте лекцїеа зрмѣ-тоаре пе азїїте:

Презентѣл! сѣѣ тїмпѣл де фадѣ.

Еѣ жѣр,  
Тѣ жѣрї,  
Ел жѣрѣ.  
Ної жѣрѣм,  
Вої жѣрадї,  
Еї фѣрѣ. . . .

Ачеаста пѣї повїта Домпѣле кандидат! — ростї пѣдїтѣл президент. Свѣне'мї да-къ шїї алтѣ чева, къчї дн кредїндѣ пентрѣ пої ачеаста пѣї нїчї декѣм о повїта.

Президентѣл ава тоатѣ дрентатеа.  
Декемѣрїе 1847. †.

### П І К Ъ Т Ъ Р А.

(Дѣпѣ Б)

Сѣ лас' о пїкѣтѣрѣ  
Дн маре зпзрел,  
Кѣ о мїкѣ сѣпѣтѣрѣ  
Формѣзѣ зп їнел.

Се 'нрїнде ротїтѣра . . .  
Шї везі о ка перїт!  
Де зндеї пїкѣтѣра?  
Шї пентрѣ ч' а венїт?

Вїадѣ шї мѣрїре  
Ера, кѣм се ведеа;  
Venice 'н астѣ фїре  
А с' арѣта мї еа.

— шѣ.